

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 52 (1961)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

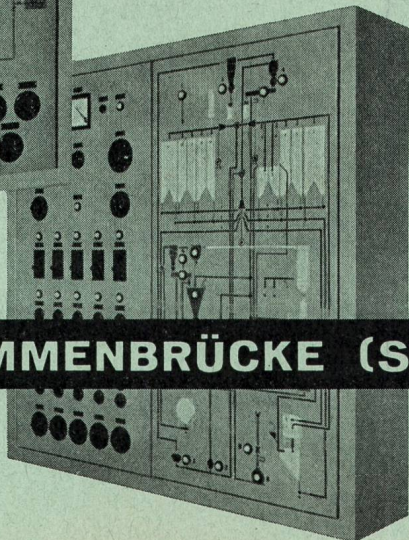
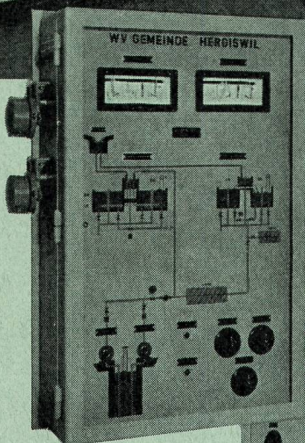
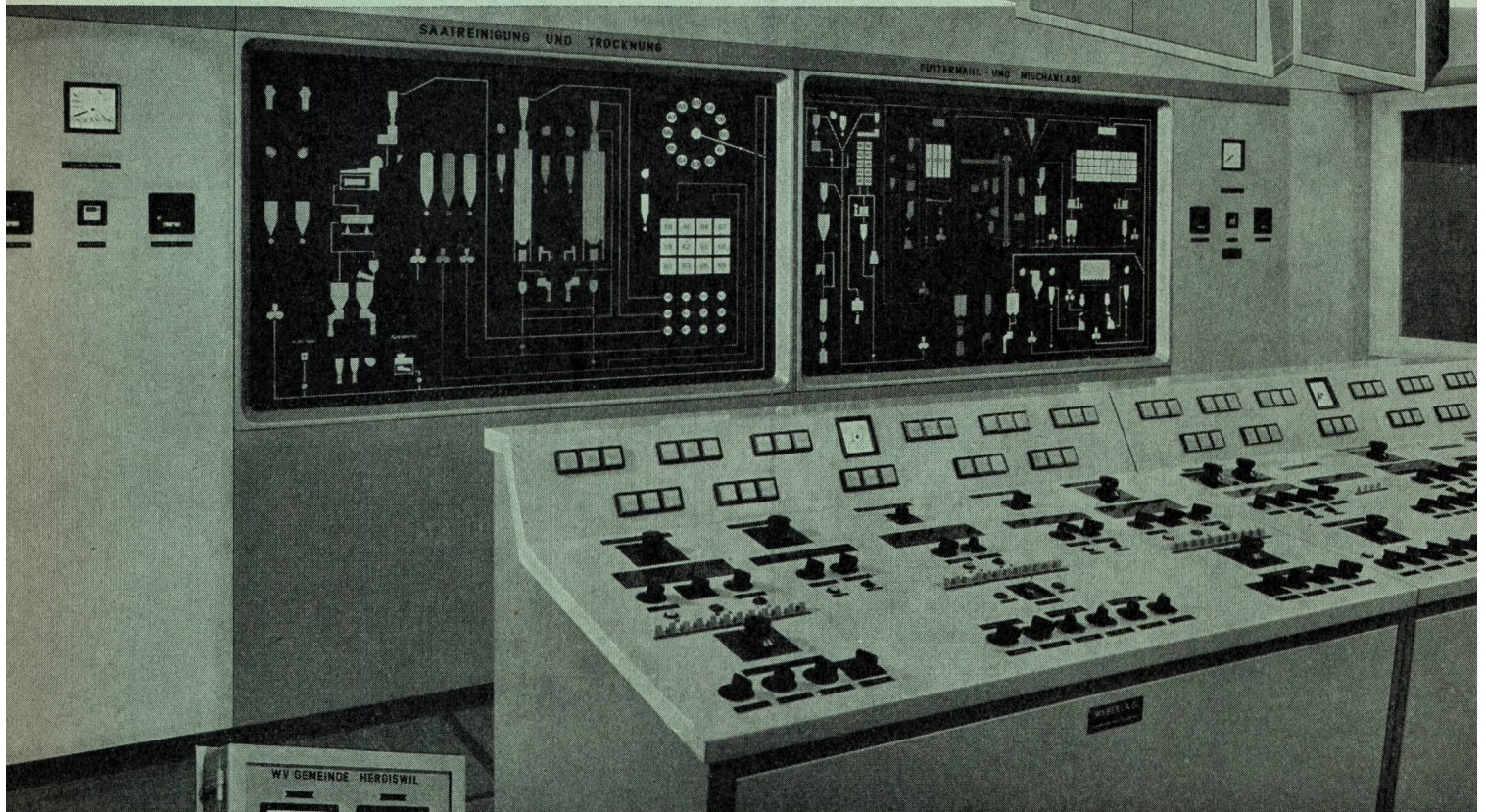
Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Steuerungen mit Leucht- und Symbolschaltbildern

O. F. Thalmann, Zürich



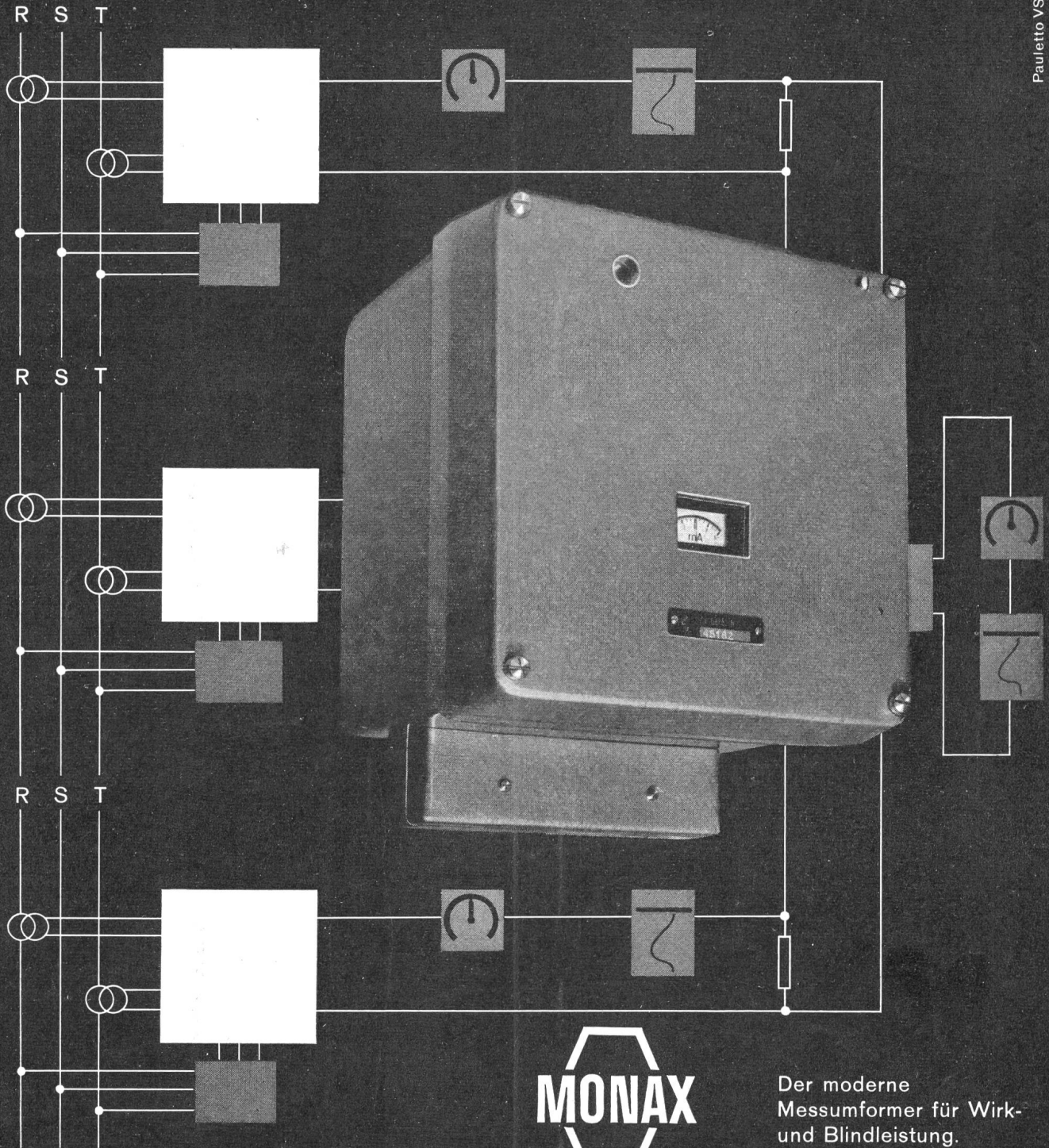
Wir liefern Steuerpulte und Überwachungstafeln für Förder- und Aufbereitungsanlagen mit farbiger Leucht- und Symbol-Bilddarstellung zur Erkennung der Förderwege, des Programm-Ablaufes und des momentanen Betriebszustandes.

Wir würden uns freuen, auch Ihre komplizierten Probleme lösen zu dürfen.

Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch unserer Spezialisten.

WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 52244

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate



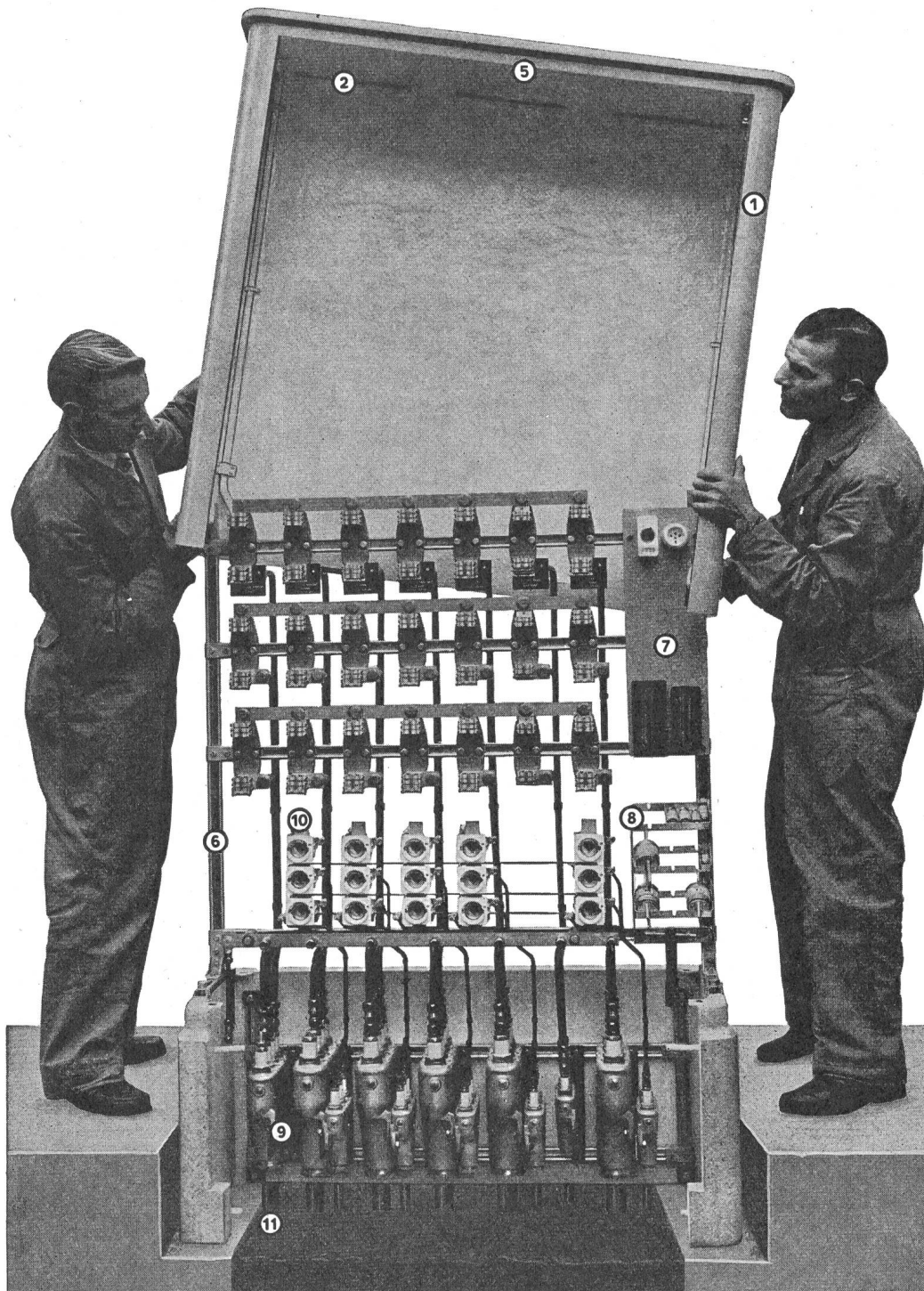
Der moderne Messumformer für Wirk- und Blindleistung. Hohe Genauigkeit und sehr schnelle aperiodische Einstellung. Einfachste Summen- und Differenzbildung. Verlangen Sie bitte ausführliche Unterlagen.

Aktiengesellschaft, Basel
 Filialen und Lager:
 Zürich, Bern, Genève
 Telephone 061 342440

CAMILLE BAUER

Peyer-KUNSTSTOFF-Kabelverteilkabinen

weisen neue Wege für die Zukunft. Bessere Montageverhältnisse als bei Kunststein. Der Kunststoff aus glasfaserverstärktem Polyester bietet so viele Vorteile, dass jedermann beim Erstellen neuer Niederspannungs-Kabelverteilanlagen das neue System Peyer prüfen muss.



Einsparung an Gewicht gegenüber Kunststein ca. 55%. Somit geringere Transport- und Versetzungskosten.

Die hohe mechanische Festigkeit des Kunststoffes, sowie die absolute Witterungsbeständigkeit und das leichte spez. Gewicht desselben, ermöglichen die neue, erfolgreiche Bauart.

Nach dem Baukastenprinzip kann die Anlage auf- und abgebaut werden.

Diese neuen Anlagen sind nicht teurer, aber zweckentsprechender konstruiert und dürfen heute als das Beste auf diesem Sektor angesprochen werden.

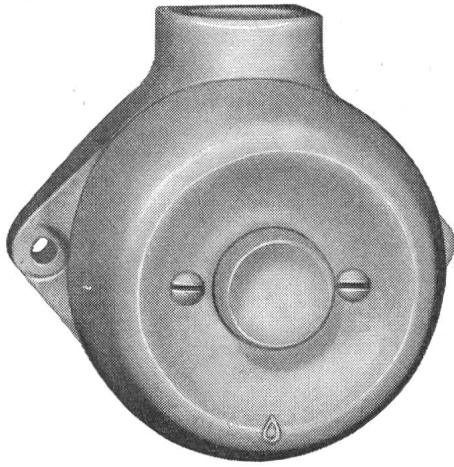


Telephon 051/91 77 77 / 78

SIEGFRIED PEYER, ING. + CO. ADLISWIL/ZH

6190 J Grösse: 71/76 mm

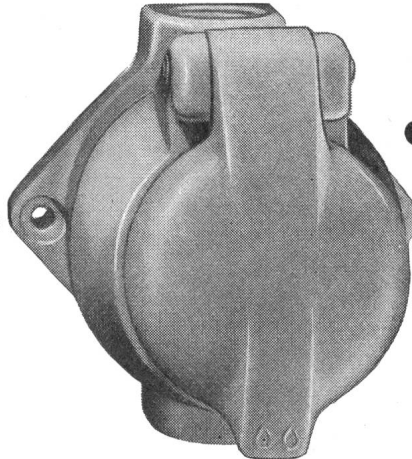
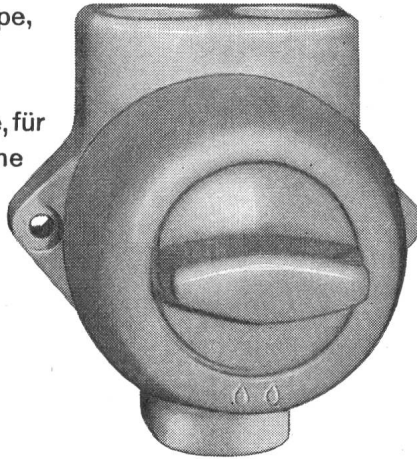
6195 J Grösse: 71/76 mm



Feller

Druckkontakt, Signallampe,
Drehschalter und
Steckdose aus Isolier-
presstoff, kleine Modelle, für
feuchte und nasse Räume

Adolf Feller AG Horgen



6203 J Grösse: 78/76 mm

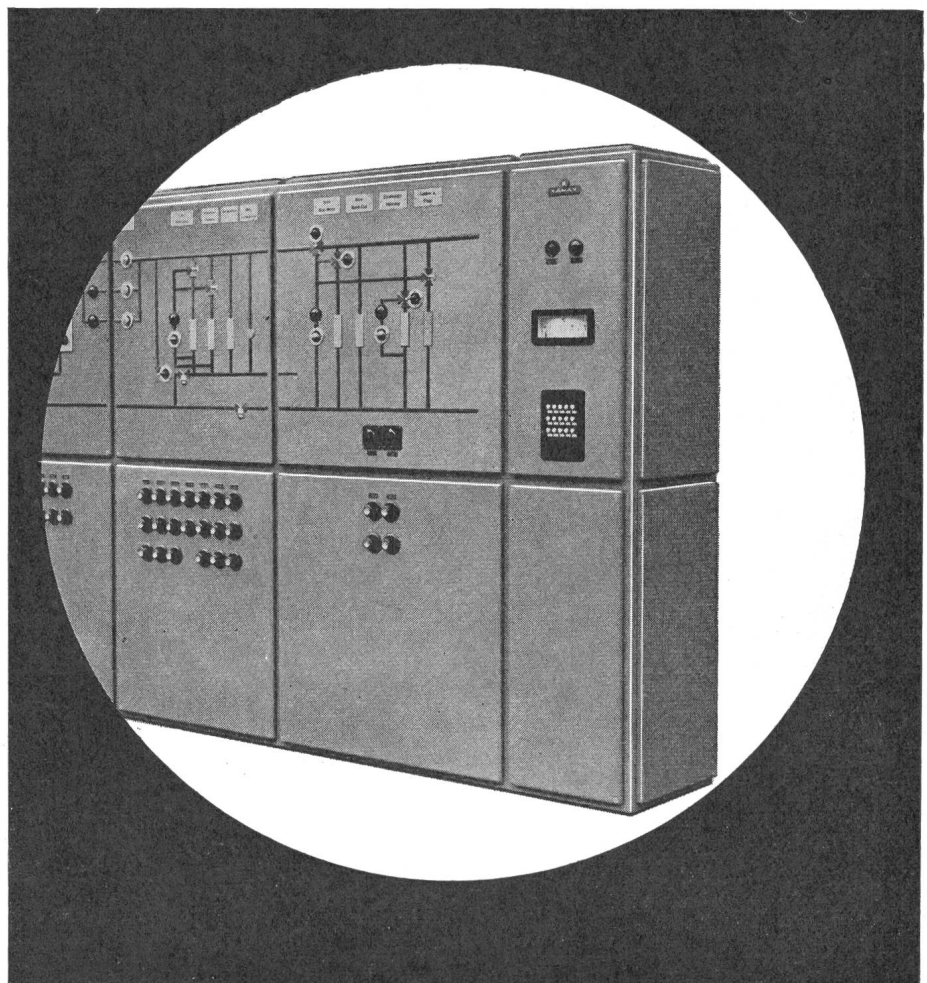
6100 Jd Grösse: 78/76 mm

Xamax Steuerungs- Verteil- Anlagen

Sicherheit ist eine der ersten
Anforderungen, die an
Steuerungs-Verteil-Anlagen
gestellt werden.

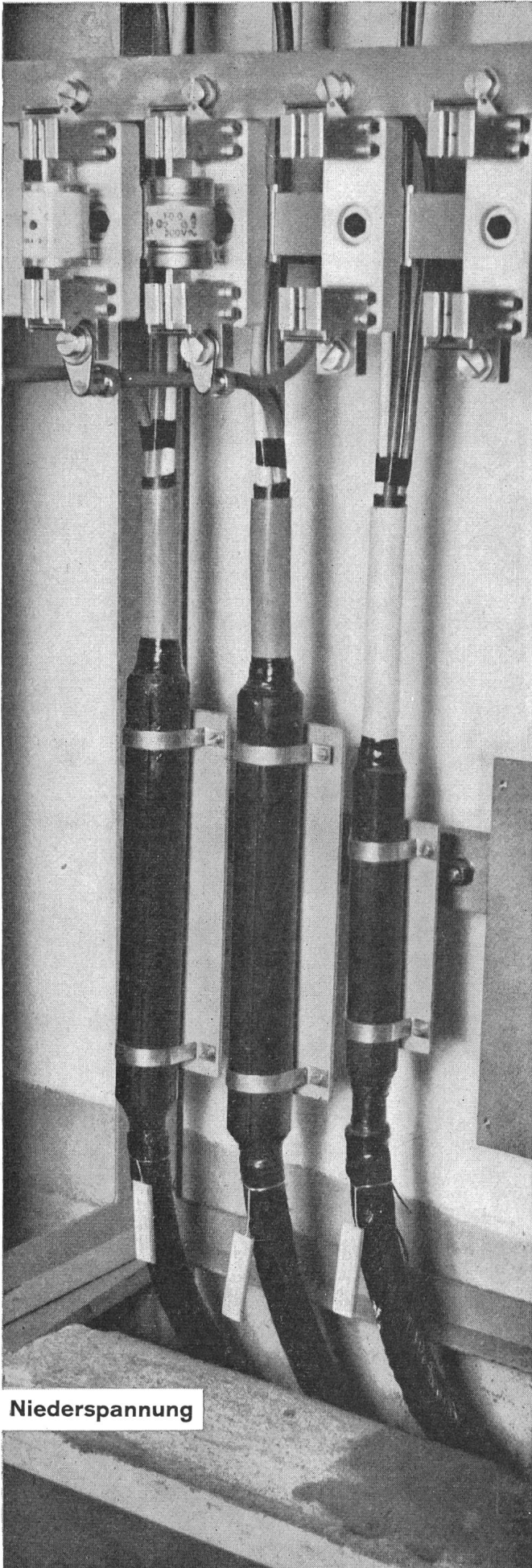
Solide Bauart, ästhetische Form,
einfache Montage gehören neben
optimaler Betriebssicherheit,
minimalem Platzbedarf sowie
Ausbau- und Erweiterungsmöglich-
keiten zu den hervorstechenden
Merkmale aller Xamax-Anlagen.

Bild: Teil einer modernen
Steuerungszentrale für Heizung
und Ventilation in Kino- und
Geschäftshaus.



Xamax AG Zürich 50-Oerlikon
Telefon (051) 46 64 84





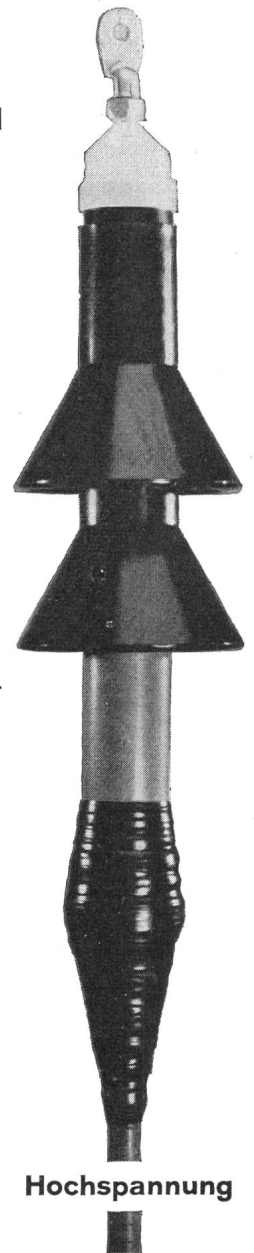
Niederspannung

SCOTCHCAST

Endverschlüsse für Nieder- und Hochspannung

bieten diese 8 besonderen Vorteile :

- einfache Montage
- geringer Raumbedarf
- Eignung für Aussen- und Innenmontage
- hohe dielektrische Eigenschaften
- Druckfestigkeit
- zwei Spleissmethoden :
Form-Spleissmethode
für Kabel bis 35 mm Ø,
Druck-Spleissmethode
für grössere
Kabeldurchmesser
- kalthärtendes Epoxyharz
SCOTCHCAST 4
zum Schutze von Plastik-
isolationen
(vakuumverpackt)
- universelle Methode für
alle vorkommenden
Kabeltypen



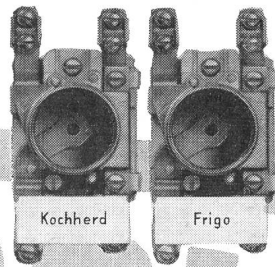
Hochspannung

Beratung und Offerte durch



Cellpack A.G., Wohlen (AG)
Telephon (057) 62244





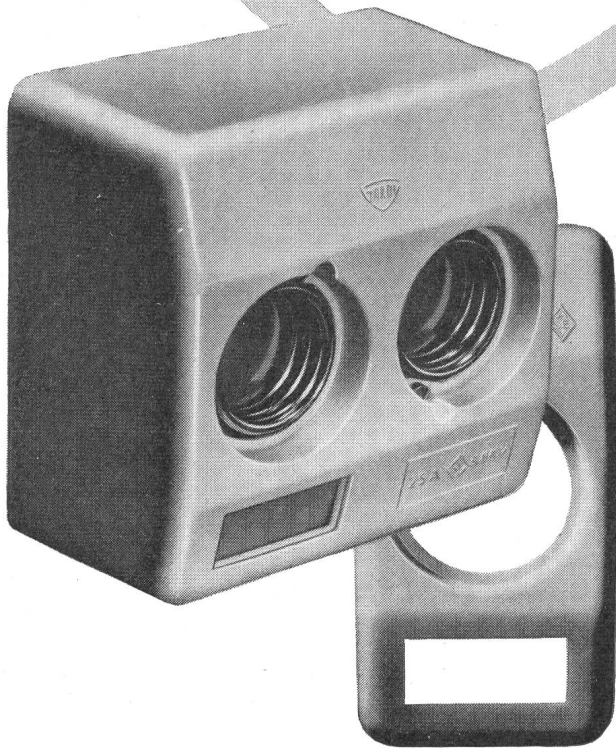
Keine
Stromkreisverwechslung
mehr mit der

ISOBLOC-

Sicherung

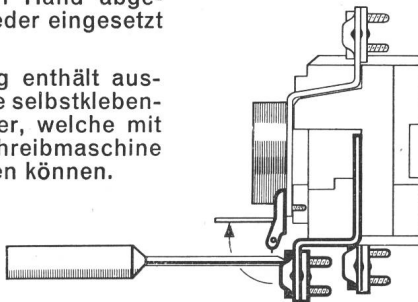
Serie 2

mit durchsichtigem Fenster

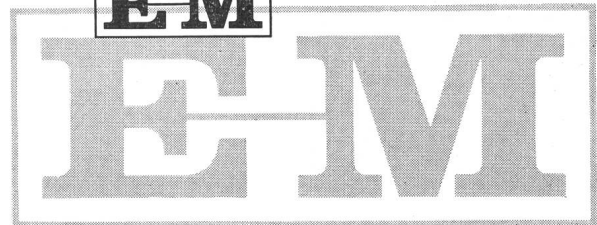


Wird das Aufschriftschild aufgeklappt, sind Klemmen und Befestigungsschrauben frei zugänglich, es kann leicht zur Beschriftung von Hand abgenommen und wieder eingesetzt werden.

Jede Verpackung enthält ausserdem eine Rolle selbstklebender Papierschilder, welche mit gewöhnlicher Schreibmaschine beschriftet werden können.



EM



ELEKTRO-MATERIAL AG

Zürich. Basel. Bern. Genf. Lausanne. Lugano

Besuchen Sie England im März 1961 für die

10. Ausstellung für die elektrotechnische Industrie

(Electrical Engineers Exhibition)

Earls Court London 21. bis 25. März 1961

Sonderschau der Ausstellung 1961:

Nachrichten- und Verkehrstechnik

Eine Sonderschau der letzten Neuerungen auf dem Gebiet der Nachrichtentechnik, Verkehrs- und Eisenbahnsicherung, Eisenbahn-Elektrifizierung und -Steuerung

460 Aussteller — 41 000 m² Ausstellfläche für elektrotechnische Erzeugnisse

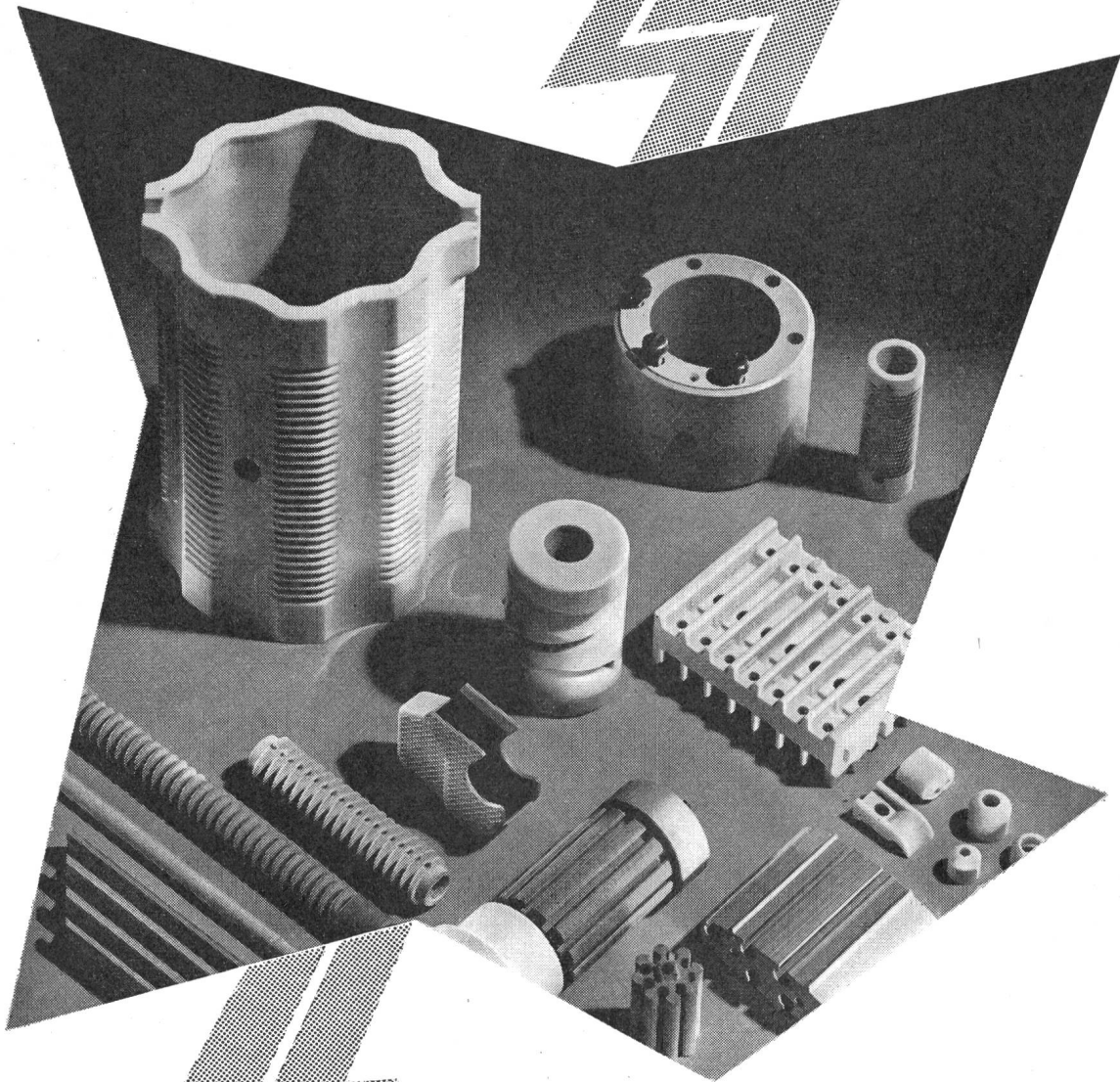
Für Einzelheiten wenden Sie sich an:

THE GENERAL MANAGER, ELECTRICAL ENGINEERS EXHIBITION

Museum House, Museum Street, London, W.C. 1, England

STEATIT

Verlangen Sie unsere ausführlichen Kataloge über die frei lieferbaren Formstücke, unsere Wertetabellen sowie Prospekte über Einbett- und Kittmassen.



— Unsere Fachleute beraten Sie gerne —

ISOLA

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Base!

Fabrik für Elektro-Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel

CORTAILLOD

Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

**CABLES
SOUS PLOMB**

**CABLES
THERMOPLASTIQUES**

BLEIKABEL

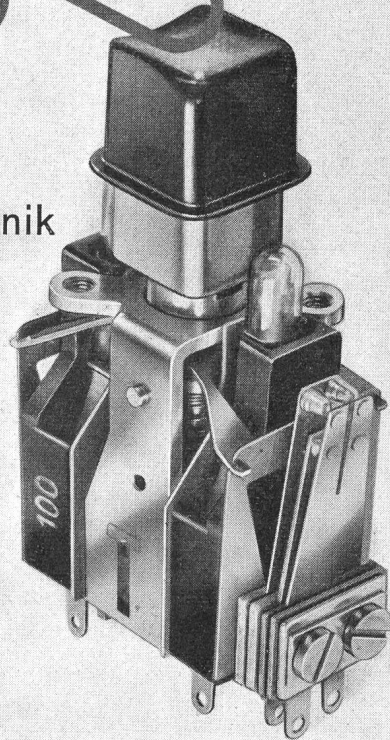
KUNSTSTOFFKABEL



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

Die Schalttaste ...

Berührungspunkt zwischen Mensch und Technik



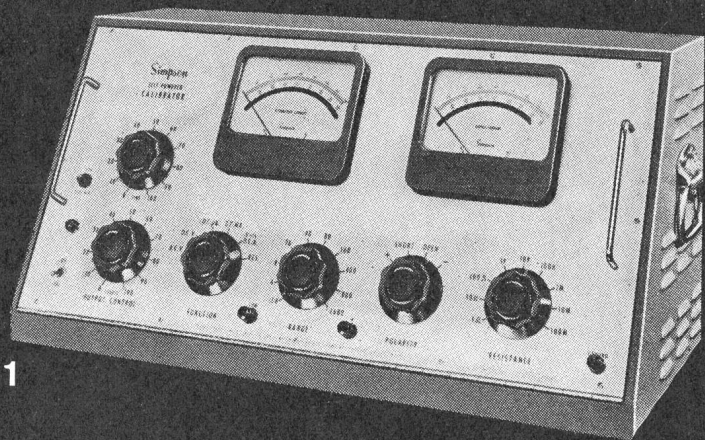
Mit der fortschreitenden Automatisierung des Telefonverkehrs wachsen auch die Anforderungen an die Bedienungsteile der Telefon-Apparate. Verlangt werden besonders Schaltsicherheit, eindeutige Erkennung der Signale, Übersicht und Bequemlichkeit.

In der neuen 2-Farben-Leuchttaste für ALBIS-Chefstationen sind die Anzeige-Organen wie „Anruf“, „Besetzt“, „Halten“ usw. in der Taste selbst eingebaut. Diese Anordnung bedeutet einfachere und übersichtlichere Bedienung und erlaubt einen kompakten Aufbau der damit ausgerüsteten Apparate.

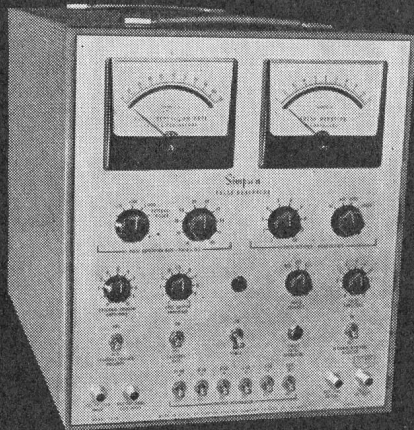
A L B I S W E R K Z Ü R I C H A . G . Z Ü R I C H 9 / 4 7

Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

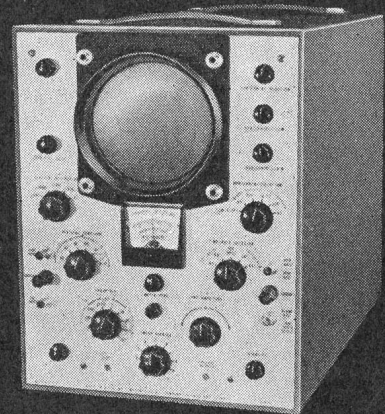
Neues von Simpson



1



2



3

1 Eichgerät 2600

Zwei besonders robuste Messinstrumente mit 15 cm Skalenlänge

Nur zwei Anschlussklemmen für alle 49 Bereiche
Gleichstrombereiche: 0-1600 V, 0-1600 μ A und 0-1600 mA in je zehn Bereichen, sowie 0-16 A. Toleranz $\pm 0,5\%$ vom Endausschlag

Wechselstrombereiche: 0-1600 V in zehn Bereichen. Toleranz $\pm 0,75\%$ vom Endausschlag im Frequenzbereich von 50-2000 Hz

Neun Eichwiderstände von 1 Ohm bis 100 Megohm, Toleranz $\pm 1\%$ (100 Megohm $\pm 2\%$)

2 Impulsgenerator 2620

Impulswiederholungsfrequenz und Impulsdauer können kontinuierlich eingestellt und auf den eingebauten Messinstrumenten direkt abgelesen werden
Ausgangsspannung: 0-80 V (0-40 V mit 92 Ohm Abschlusswiderstand)

Anstiegszeit: 2×10^{-8} s

Eingebauter Abschwächer: 1 bis 41 dB in Stufen von 1 dB mit einer Genauigkeit von $\pm 1\%$

3 Kathodenstrahloszillograph 2610

Bandbreite: 0-8 MHz ± 1 dB

Empfindlichkeit: 2,5 mV/cm

Eichung des Vertikalverstärkers: $\pm 3\%$

Amplitudenmessungen können dank dem eingebauten Messinstrument sehr einfach und genau ausgeführt werden

SIMPSON LABORATORY TEST EQUIPMENT

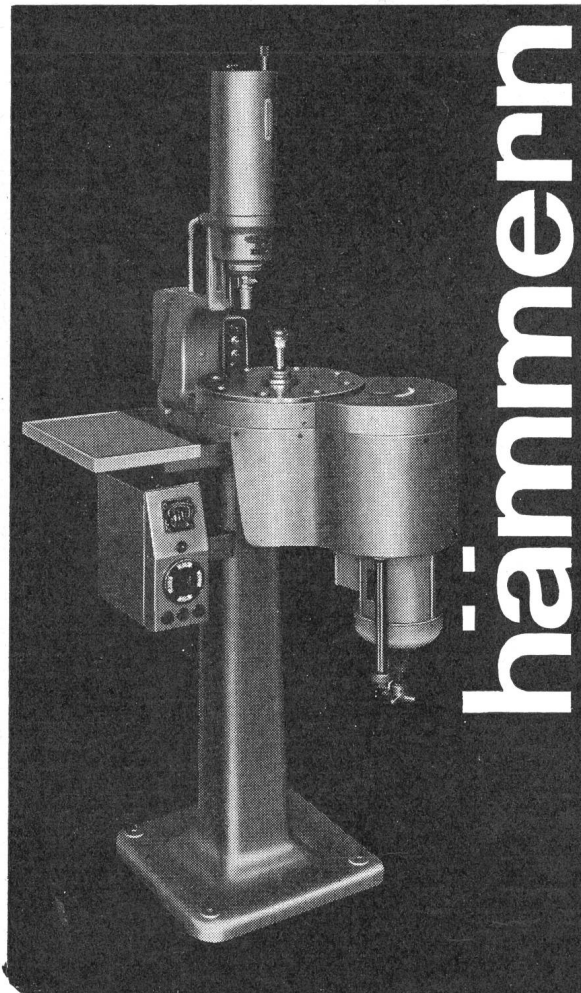
Eine neue Messgeräteserie für Ihr Laboratorium. Vielseitige und zuverlässige Geräte zu günstigen Preisen aus dem Fabrikationsprogramm der Simpson Electric Co., der Herstellerin des bekannten und bewährten Universalinstrumentes Modell 260.

Albisriederstrasse 232 **TELION** Zürich 47, Tel. 051/54 99 11

2

ELMEG-Angebote

ELMEG Elektro-Mechanik GmbH.
PEINE/Hannover



hämmer

ELMEG-Magnet-Hämmer

6 verschiedene Typen mit einer Schlagkraft von 0 bis 10 000 kg, stufenlos regelbar, Einzel- und Reihenschlag

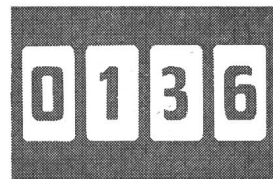
bewährt für

Biegen, Nieten, Lochen, Trennen, Stanzen
usw. von

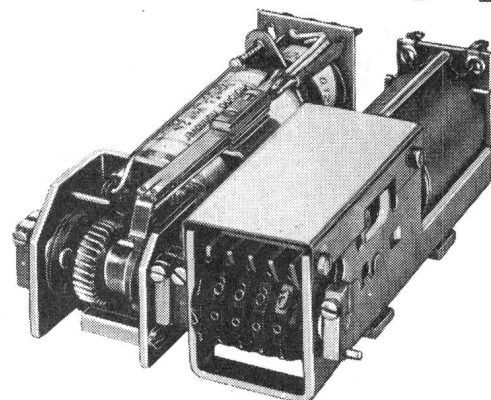
Metall, Papier, Leder, Kunststoff

Zuführ-Apparate und automatische Rundtische

539 a



zählen



Elektromagnetische Impuls-Zähler

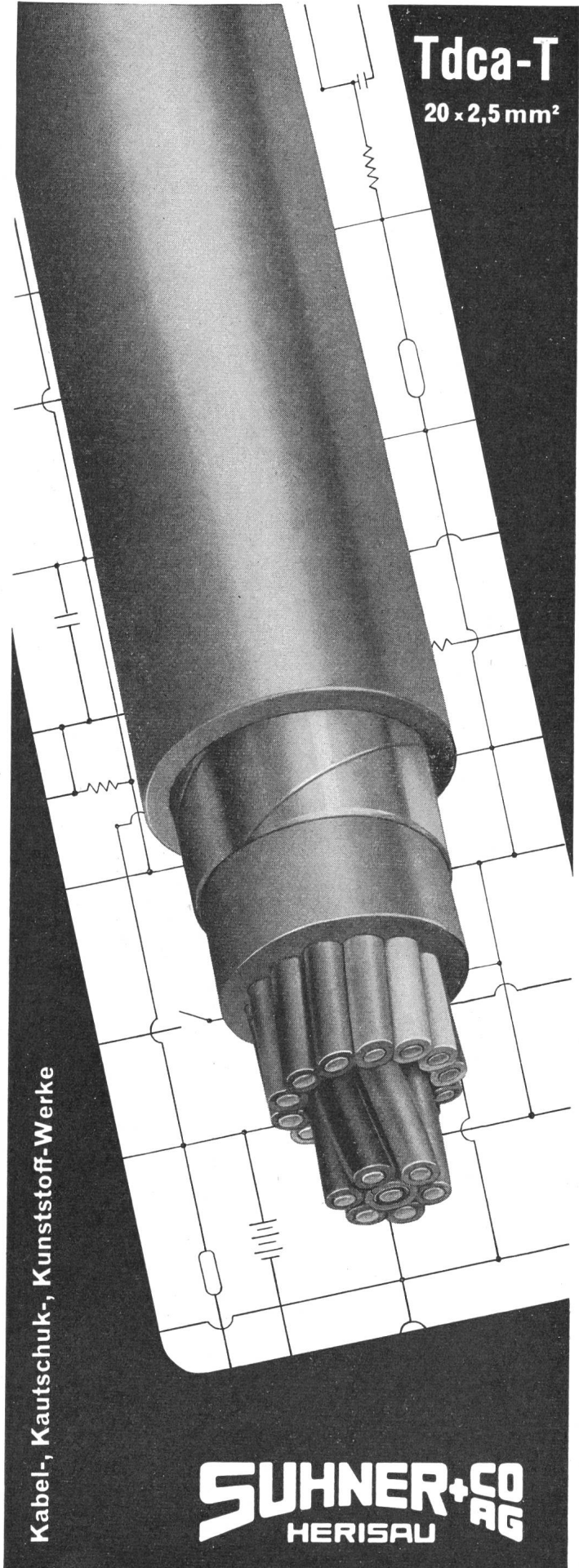
Für jeden Zweck das richtige Modell, bis fünfstellig in fertigen Einbau-Einheiten:

Schnellzähler bis 50 Imp/s
Wechselstrom- und Differenzzähler
Gebührenmelder usw.

Bitte verlangen Sie ausführliche Prospekte und den Besuch unseres Spezialisten

ROSCHI ELECTRONIC AG

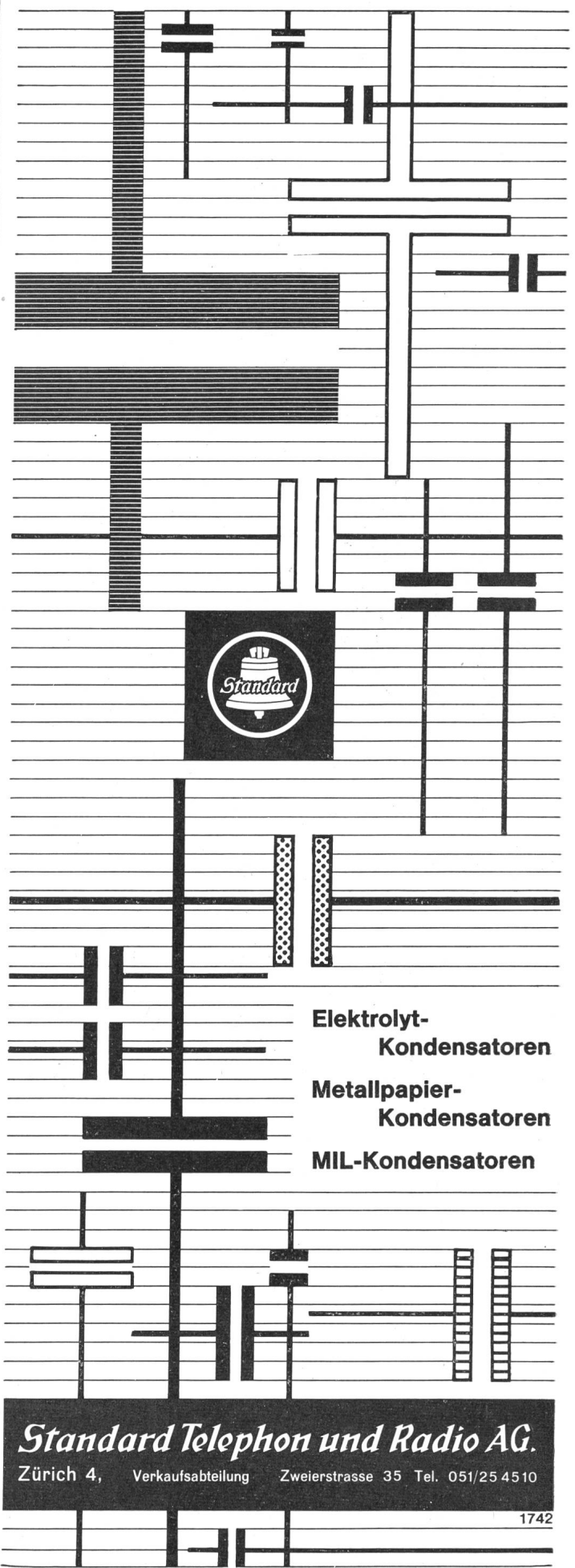
Worb (BE) Hauptstrasse Tel. (031) 67 33 57



Tdca-T
20 x 2,5 mm²

Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER+CO
HERISAU AG



Elektrolyt-Kondensatoren

Metallpapier-Kondensatoren

MIL-Kondensatoren

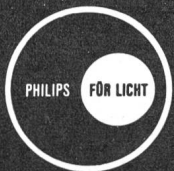
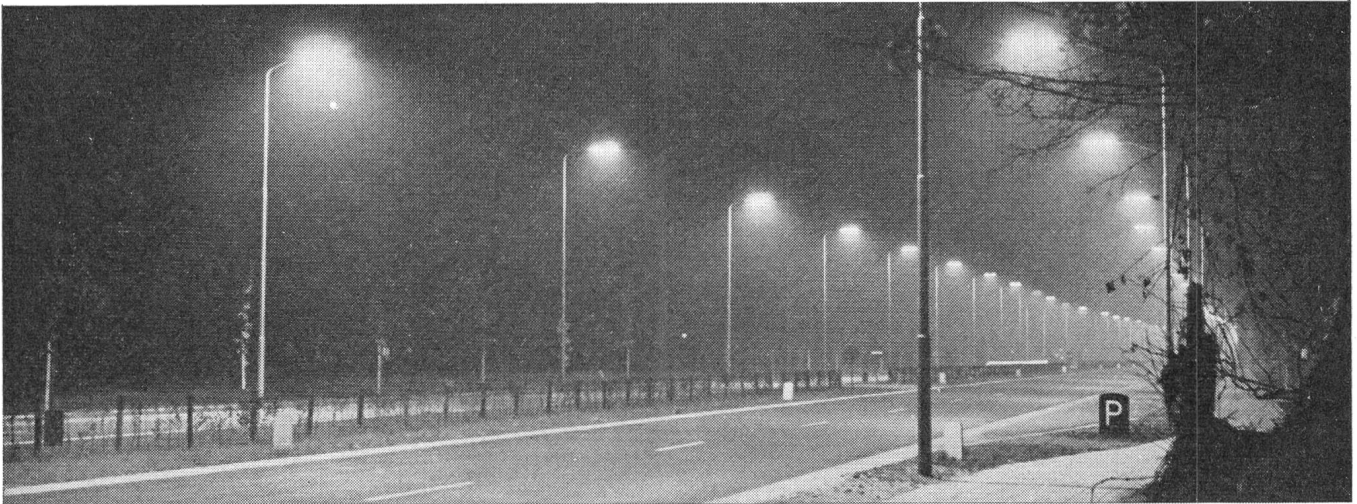
Standard Telephon und Radio AG.

Zürich 4, Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel. 051/25 4510

1742

Für Strassenbeleuchtung

PHILIPS



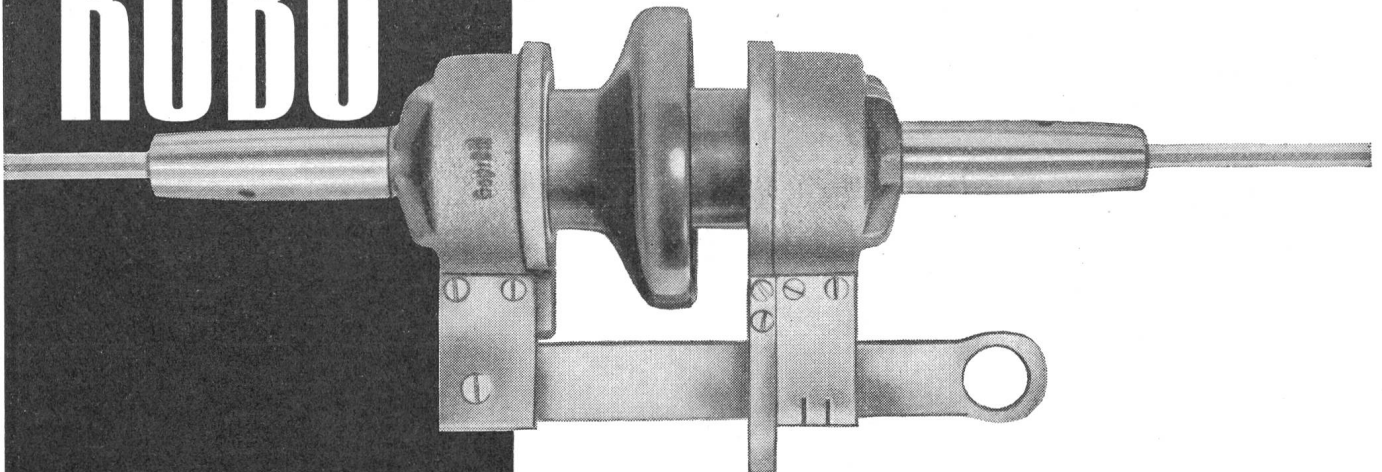
Die ideale Lösung mit
Natriumlampen SO
Quecksilberlampen HPL
Mischlichtlampen ML
Fluoreszenzlampen TL

Nähere Angaben und Beratung über spezielle Probleme
der Strassenbeleuchtung durch

Philips AG Zürich, Lichttechnisches Büro
Telephon 051 / 25 86 10 und 27 04 91
Philips SA Genève Téléphone 022 / 32 63 50

ROBO

Freileitungs-Trennschalter



zum direkten Einbau in das Netz

Einfachste Montage: Verkürzen des Kupferdrahtes und Einschieben der Drahtenden in die Konusmuffen. **Ab Lager lieferbar. SEV-geprüft.**

Nr. 7078 Modell bis 100A bei 500V. Konen für Cu-Drähte 3 3,5 4 4,5 5 5,5 6 mm \varnothing

Nr. 7079 Modell bis 200A bei 500V. Konen für Cu-Drähte 5 6 6,5 7 7,5 8 9 mm \varnothing



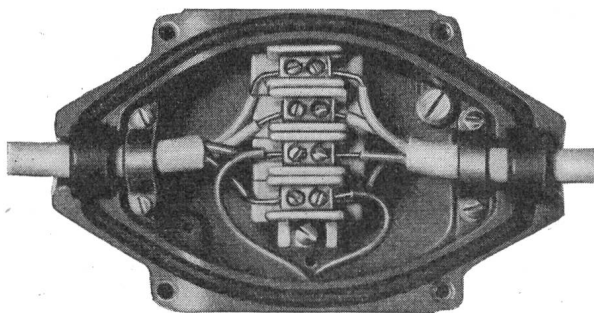
F. Hartmann AG

Löwenstrasse 32 ZÜRICH Tel. 051/271515

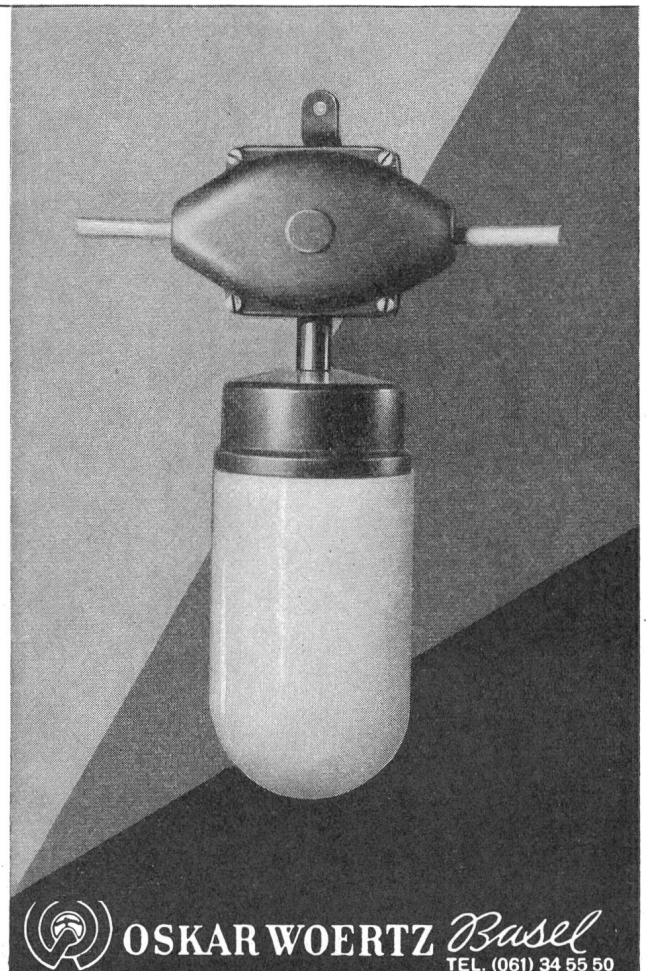
Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

Abzweigdosen 2 teilig

für durchlaufende Kabel
von 2,5 bis 10 mm²



auch geeignet
zum Anbau von Armaturen
für die Beleuchtung von
Tunnels und Stollen



OSKAR WOERTZ *Basel*
TEL. (061) 34 55 50

Ist es Ihnen auch schon aufgefallen?

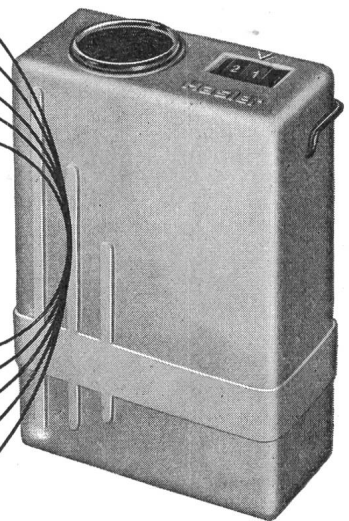
In Betrieben mit herkömmlichen, optisch-akustischen Suchanlagen müssen alle angeschlossenen Personen ständig darauf achten, ob sie gesucht werden. Sie sind abgelenkt. Beachten sie einen Ruf nicht, werden Sie von Mitarbeitern aufmerksam gemacht, also sind auch diese abgelenkt. Verhandlungen leiden darunter und Kunden haben oft das Gefühl, man widme sich ihnen nicht voll und ganz.

Alles das gibt es nicht mit der **drahtlosen Personen-Suchanlage Hasler.**

Dank dem kleinen Empfänger wird einzig und direkt die gesuchte Person aufgerufen, sekunden-schnell und gleich wo es auch sei im Bannkreis der Anlage.

Drahtlos – die neuzeitliche Personen-Suchanlage spart Nervenkraft und steigert die Leistung.

Unsere Beratung und die Vorführung bestehender Hasler-Anlagen werden Sie überzeugen.

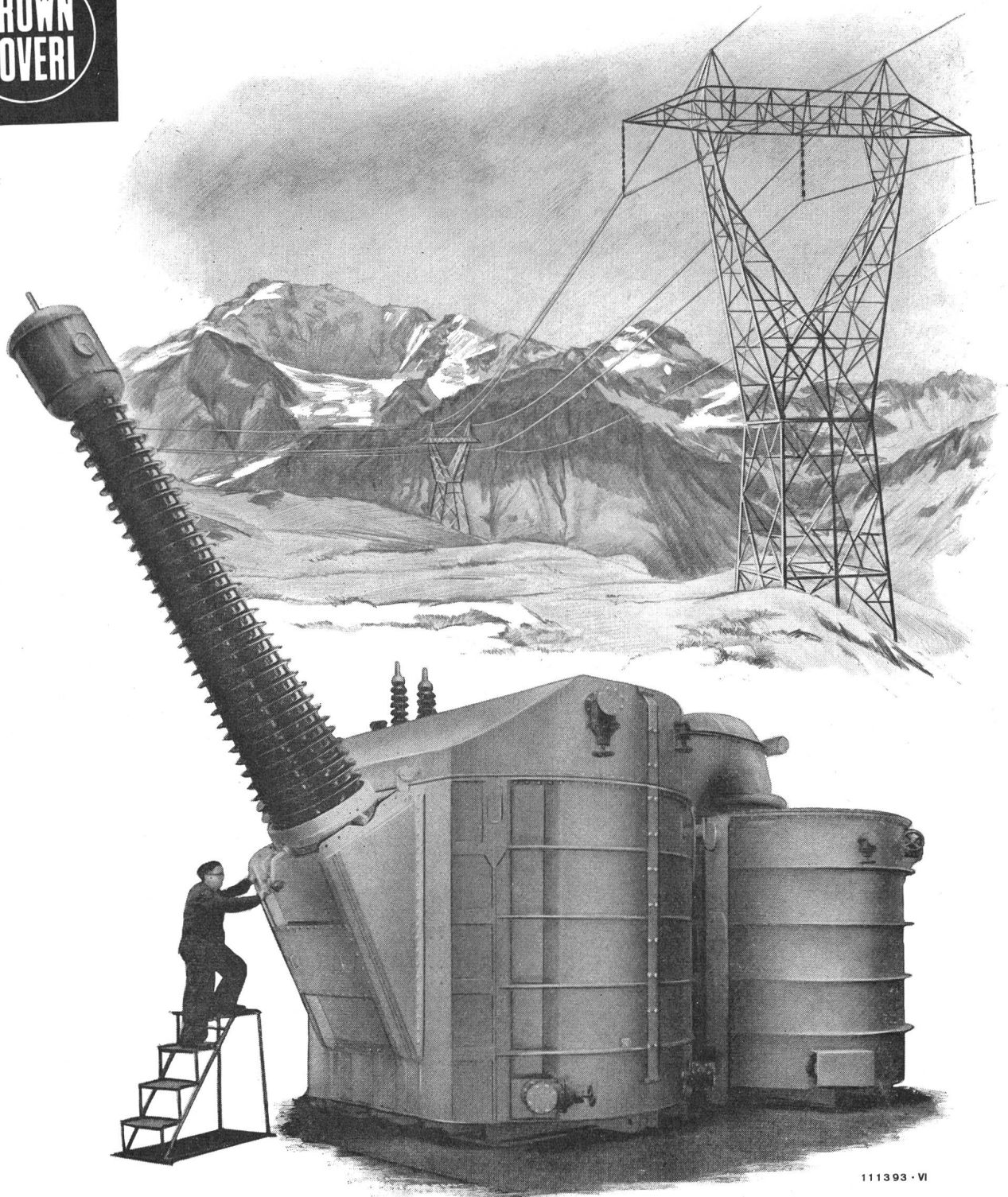


Hasler AG Bern

Belpstr. 23, Tel. 031 64 11 11

mit Zweigniederlassung in Zürich
Stampfenbachstr. 63, Tel. 051 261600

und Büro in Basel
Dufourstr. 50, Tel. 061 35 45 55



111393 · VI

400-kV-Transformatoren

Wir lieferten oder haben in Arbeit: Schweiz, Zwei 400-MVA-Gruppen, 400 kV, für die Zentrale Sils der Kraftwerke Hinterrhein AG., Thusis, Graubünden (Bild: 400/220-kV-Einphasen-Autotransformator mit Regelung).
Finnland: Eine 420-MVA-Gruppe, 380 kV
Schweden: Zwei 130-MVA-Gruppen, 400 kV

AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN - SCHWEIZ